# Proyag Pal

## Experience

Jun 2020 -

Data Engineer, TAUS.

Oct 2020

Working on the EU-funded ParaCrawl project to collect parallel corpora from large-scale web crawls.

Amsterdam

• Optimised, maintained, and ran a highly scalable processing pipeline to extract, translate, align, and clean parallel corpora obtained through web crawling.

Feb 2020 -

Junior Al Researcher, Unbabel, Applied Al.

Apr 2020

Machine translation and quality estimation for customer-facing products.

Lisbon

- o Built domain-specific machine translation models.
- o Built quality estimation models to skip human post-editing for high-quality MT output.

Feb 2018 -Jan 2020

Geneva

**Fellow in Neural Machine Translation**, *World Intellectual Property Organization* (WIPO), Advanced Technology Applications Center.

Development and maintenance of WIPO Translate and related NLP tools and technologies.

- WIPO Translate: Built, improved, evaluated and deployed domain-specific neural and statistical machine translation models using the Marian and Moses toolkits.
- o IPCCAT: Developed neural text classification systems for patent categorisation.
- Developed a system using BERT/XLM/LASER sentence representations and Faiss indexes to retrieve semantically similar content from large collections of text.

Sep 2017 -

Research Assistant, University of Edinburgh, ILCC, School of Informatics.

Dec 2017 Edinburgh

- Worked on developing isiXhosa-English machine translation to facilitate doctor-patient communication in health centres in South Africa.
- Collected corpora released as a public resource.

#### Education

2020 - 2023

PhD Informatics, University of Edinburgh, in progress.

Edinburgh

Low-resource machine translation. Supervised by Dr. Kenneth Heafield and Dr. Alexandra Birch.

2016 - 2017

**M.Sc. Informatics**, *University of Edinburgh*, with Distinction.

Edinburgh

Selected Courses: Machine Translation, Accelerated Natural Language Processing

2011 - 2016

B.Sc. & M.Sc. Computer Science, St. Xavier's College.

Kolkata

Selected Courses: Artificial Intelligence, Data Mining & Warehousing, Computer Architecture

### Master's Projects

Jun 2017 –

Reward Augmented Maximum Likelihood to Improve Neural Machine Translation

Aug 2017 Training, University of Edinburgh, supervised by Dr. Kenneth Heafield.

- Used reinforcement learning inspired task rewards to augment the training objective.
- Improved upon the University of Edinburgh's strong baseline by 1.07 BLEU.

Aug 2015 – May 2016 **Permutation Flow Shop Scheduling using Natural Algorithms**, *St. Xavier's College, Kolkata*, supervised by Prof. Siladitya Mukherjee.

• Optimization of makespan in permutation flow shop scheduling, using genetic algorithms.

## Programming

Python, advanced, with PyTorch, NumPy, sklearn.

**C++**, intermediate.

Julia, Perl, Bash, Docker, LATEX.

#### Languages

English, Bengali, Native/Bilingual.

Chinese (Mandarin), Basic.

French, Conversational.

Hindi, Fluent.

Latest update: 26 Nov 2020